

HISTORIA DEL ESTABLECIMIENTO DEL CRISTIANISMO (1777)

VOLTAIRE

(Traducción del Francés por Jaime Gómez Cadavid)





**HISTORIA DEL ESTABLECIMIENTO
DEL CRISTIANISMO (1777)**

VOLTAIRE

(Traducción del Francés por Jaime Gómez Cadavid)

HISTORIA DEL ESTABLECIMIENTO DEL CRISTIANISMO (1777)

VOLTAIRE

(Traducción del francés por Jaime Gómez Cadavid)



Voltaire, 1694-1778

Historia del establecimiento del cristianismo (1777) / Voltaire; traducción del francés por Jaime Gómez Cadavid --2a ed. -- Medellín : Instituto Tecnológico Metropolitano, 2015.
125 p. (Colección CTS+i)

Primera edición de ediciones de Khel, 1777

Incluye referencias bibliográficas

ISBN 978-958-8743-80-6

1. Cristianismo - Historia 2. Cristianismo y judaísmo I. Tít. II. Gómez Cadavid, Jaime, trad.
III Serie

230.09 SCDD 21 ed.

Catalogación en la publicación - Biblioteca ITM

Historia del establecimiento del cristianismo (1777), Voltaire

Primera edición: ediciones de Khel, 1777

Segunda edición: Instituto Tecnológico Metropolitano, 2014

Tercera edición: Instituto Tecnológico Metropolitano, 2015

Publicación electrónica para consulta gratuita

© Traducción del francés por Jaime Gómez Cadavid

© Instituto Tecnológico Metropolitano -ITM-

Traductor

JAIME GÓMEZ CADAVID

Rectora

MARÍA VICTORIA MEJÍA OROZCO

Directora Editorial

SILVIA INÉS JIMÉNEZ GÓMEZ

Correctora de estilo

LILA M. CORTÉS FONNEGRA

Secretaría Técnica

VIVIANA DÍAZ

Diseño y diagramación

ALFONSO TOBÓN BOTERO

INSTITUTO TECNOLÓGICO
METROPOLITANO

Calle 73 No. 76 A 354 (vía El Volador)

Tel: (574) 440 5197

<http://fondoeditorial.itm.edu.co/>

www.itm.edu.co

Editado en Medellín, Colombia

Las opiniones, originales y citas del texto son de la responsabilidad del traductor.

El ITM salva cualquier obligación derivada del libro que se publica. Por lo tanto, ella recaerá única y exclusivamente sobre el traductor.

CONTENIDO

I.	Que los judíos y sus libros fueron durante mucho tiempo ignorados por los otros pueblos	8
II.	Que los judíos ignoraron por largo tiempo el dogma de la inmortalidad del alma.	11
III.	Cómo el platonismo penetró entre los judíos	17
IV.	Sectas de los judíos	20
V.	Supersticiones judías.	24
VI.	De la persona de Jesús.	27
VII.	De los discípulos de Jesús.	39
VIII.	De Saúl, cuyo nombre fue cambiado en Pablo	43
IX.	De los judíos de Alejandría, y del Verbo	47
X.	Del dogma del fin del mundo, unido al platonismo.	50
XI.	Del abuso sorprendente de los misterios cristianos	54
XII.	Que los cuatro evangelios fueron los últimos en conocerse. Libros, milagros, mártires supuestos	57
XIII.	De los progresos de la asociación cristiana. Razones de estos progresos	62

XIV.	Consolidación de la asociación cristiana bajo varios emperadores, y sobre todo bajo Diocleciano.	69
XV.	De Constancio Chlore, o el Pálido, y de la abdicación de Diocleciano	73
XVI.	De Constantino	77
XVII.	Del «labarum»	79
XVIII.	Del Concilio de Nicea	81
XIX.	De la donación de Constantino, del papa de Roma, Silvestre. Breve análisis sobre si Pedro fue papa en Roma	85
XX.	De la familia de Constantino y del emperador Juliano el Filósofo	89
XXI.	Cuestiones sobre el emperador Juliano	94
XXII.	En qué podía ser útil el cristianismo.	98
XXIII.	Que la tolerancia es el principal remedio contra el fanatismo .	104
XXIV.	Excesos del fanatismo	108
XXV.	Contradicciones funestas	110
XXVI.	Del teísmo.	114
	Notas	119

Nota de Beuchot:

Esta obra, compuesta por Voltaire en 1776, fue publicada por vez primera en las ediciones de Khel, en donde se la fecha en 1777, la cual le he dejado. Voltaire quería hacerla pasar como si fuera de un autor inglés, en efecto en el capítulo XII, dice nuestro Dodwell y nuestro rey Jacobo en el capítulo XIII; nuestro rey Carlos I en el capítulo XXV, nuestros papistas de Irlanda (B.).

Voltaire

François Marie Arouet nació en París el 21 de noviembre de 1694 y murió en la misma ciudad el 30 de mayo de 1778. Más conocido como *Voltaire*, fue escritor, historiador, filósofo y abogado, y figura como uno de los principales representantes de la Ilustración, un período que enfatizó el poder de la razón humana, de la ciencia y el respeto hacia la humanidad.

Voltaire defendió la tolerancia por encima de todo y se le atribuye esta frase que pretende resumir su posición al respecto: «No comparto lo que dices, pero defenderé hasta la muerte tu derecho a decirlo».

Jaime Gómez Cadavid

Nació en Colombia en 1951 y reside en París desde 1986. Es graduado en Filosofía y Letras y se dedica a la pintura. Ha hecho exposiciones en diferentes ciudades de América, Europa y Asia.

Eventualmente y de manera filantrópica hace traducciones al español de textos escritos en francés, cuyo interés sea histórico o literario y de difícil adquisición.

CTS

*Las fuentes tipográficas empleadas son Minion Pro Regular para texto corrido
y Pirata One para títulos y subtítulos.*



El presente ensayo de Voltaire nos presenta los orígenes del cristianismo y su posterior orientación hacia una religión de Estado, así como la adopción de algunos de sus principios. Pero sobre todo, nos invita a la tolerancia.